



**ANTRAG UM ZUGANG ZU DEN VERWALTUNGSUNTERLAGEN
DOMANDA D'ACCESSO AGLI ATTI AMMINISTRATIVI**

**DER/DIE UNTERFERTIGTE
IL/LA SOTTOSCRITTO/A**

Vorname – Nome		Nachname - Cognome	Geburtsdatum – data di nascita
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Geburtsgemeinde – luogo di nascita		Steuernummer – codice fiscale	Straße - via
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
Hausnr.- n. civico	PLZ - CAP	Gemeinde - Comune	Telefon-/Handynr. - n. di telefono/di cellulare
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
E-Mail		Zertifizierte E-Mail – posta elettronica certificata	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
in seiner/ihrer Eigenschaft als (Vertretungsbefugnisse angeben)		in qualità di (indicare potere di rappresentanza)	
<input type="text"/>		☐ Beauftragte/r Projektant/in progettista incaricato/a	
beantragt		chiede	
☐ die Einsichtnahme di prendere visione		☐ die Einsichtnahme mit Ausstellung einer einfachen Kopie di prendere in esame con il rilascio di copia semplice	
☐ die Einsichtnahme mit Ausstellung einer beglaubigten Kopie di prendere in esame con rilascio di copia autenticata		☐ die Übermittlung der Unterlagen an folgende PEC-Mail la trasmissione dei documenti al seguente indirizzo PEC-Mail	
		<input type="text"/>	

folgender Akten

dei seguenti documenti

<input type="text"/>

**Aus folgenden Gründen (Angabe des mit den angeforderten
Unterlagen verbundenen Interesses)**

**per i seguenti motivi (specificare l'interesse connesso all'oggetto
della richiesta)**

<input type="text"/>

DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN	DISPOSIZIONI SULLA PRIVACY
Was den Schutz an Personen und anderen Rechtsträgern hinsichtlich des Umgangs der persönlichen Daten betrifft, wird auf das gesetzesvertretende Dekret vom 30/06/2003, Nr. 196 i.g.F. sowie auf die EU-Verordnung 2016/679 i.g.F. verwiesen. Die von Ihnen abgegebenen Daten werden unter Berücksichtigung der genannten Bestimmungen behandelt.	Per quanto riguarda la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si rinvia al decreto legislativo 30/06/2003 n. 196 n.t.v. nonché al Regolamento UE 2016/679 n.t.v. I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle normative citate.

ERKLÄRUNGEN	DICHIARAZIONI
<p>Der/Die Antragsteller/in erklärt:</p> <ul style="list-style-type: none"> dass die Angaben der Wahrheit entsprechen sowie feststellbar und belegbar sind – Art. 43 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F.; in Kenntnis zu sein, dass bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen angewandt werden – Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 i.g.F.; einverstanden zu sein, Informationen über den Stand des Verfahrens per E-Mail und/oder SMS zu erhalten; die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein; dass er/sie über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden ist, in diese Einsicht genommen hat und mit dieser einverstanden ist. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Brixen unter http://www.brixen.it/de/datenschutz.html veröffentlicht. <p>Pro Akte, in die Einsicht genommen wird, können je nach Art des angeforderten Dokuments Recherchegebühren in Höhe von 20,00 € sowie gegebenenfalls Kosten für den Ausdruck berechnet werden. Die Kosten der Erstellung der beantragten Kopien gehen zu Lasten des Antragstellers, weiters verpflichtet sich der Antragsteller, die überlassenen Kopien ausschließlich für den angegebenen Zweck zu verwenden. Die steuerliche Lage wird durch die staatlichen Bestimmungen zur Stempelsteuer geregelt. Der Antrag auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen unterliegt nicht der Stempelsteuer, es sei denn, er dient der Ausstellung einer beglaubigten Kopie und nicht einer einfachen Kopie.</p>	<p>Il/La richiedente dichiara:</p> <ul style="list-style-type: none"> che tutte le informazioni riportate corrispondono a verità e che sono accertabili/certificabili ai sensi dell'articolo 43 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente; di essere a conoscenza delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e uso di atti falsi, previste dall'articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000 nel testo vigente; di acconsentire a essere informato sullo stato del procedimento via e-mail e/o via sms; di avere letto le disposizioni sulla privacy e di approvarne il contenuto; di essere stata/o informata/o, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Bressanone al seguente link: http://www.bressanone.it/it/protezione-dati.html. <p>Per ogni pratica visionata possono essere applicate spese di ricerca pari a 20,00 € nonché eventuali costi per la stampa dei documenti. Il rilascio di copia è subordinato al rimborso del costo di produzione. Il richiedente si impegna ad utilizzare i dati e le eventuali copie esclusivamente per le finalità indicate. La questione fiscale è disciplinata dalla normativa statale sull'imposta di bollo. L'istanza di accesso ai documenti amministrativi non è soggetta all'imposta di bollo, salvo che sia finalizzata a ottenere una copia autentica, anziché una semplice copia.</p>

Alle Mitteilungen bezüglich dieses Verfahrens möchte ich in folgender Sprache erhalten: Desidero ricevere tutte le comunicazioni relative al presente procedimento in lingua:	
☐	deutsch/tedesca
☐	italienisch/italiana

Datum – data

Der /Die Antragsteller/in – Il/La richiedente